

## Информационный циркуляр

**INFCIRC/1075**  
8 февраля 2023 года

**Общее распространение**  
Русский  
Язык оригинала: английский

---

### Сообщение Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве от 6 февраля 2023 года

1. Секретариат получил вербальную ноту Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве от 6 февраля 2023 года.
2. В соответствии с просьбой вербальная нота настоящим распространяется для сведения всех государств-членов.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН  
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
И ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

№ 1491354

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и имеет честь настоящим препроводить пояснительную записку, касающуюся доклада Генерального директора о проверке и мониторинге в Исламской Республике Иран в свете резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций 2231 (2015) (документ GOV/INF/2023/1) и совместного заявления США и ЕЗ в этой связи от 3 февраля 2023 года.

В ходе необъявленной инспекции (НИ), проведенной 21 января 2023 года на установке по обогащению топлива в Фордо (УОТФ), был поднят технический вопрос о соединении двух каскадов С2 и D2. Оператор установки подробно объяснил, что о производстве урана с обогащением до 60% было объявлено соответствующему отделу гарантий Агентства в письме № M/137/315/3471 от 17 ноября 2022 года, а полное описание соединения между каскадами С2 и D2 было представлено несколько месяцев назад в описании процесса для режима 4, приведенном в ВИК в отношении УОТФ. В нем содержалась подробная информация, как ранее установило Агентство путем проверки, о рабочем состоянии каскадов С2 и D2 и о том, что они могут быть независимыми ИЛИ связанными. Все процессы на УОТФ с самого начала полностью соответствуют приложению «описание процесса» из ВИК в ее отношении, особенно касательно производства ВОУ, которое относится к режиму 4, указанному в документе ВИК. Необходимо подчеркнуть, что не проектируется, не готовится и не реализуется НИКАКИХ новых режимом, помимо тех, информация о которых уже была представлена Агентству, что обязательно потребовало бы корректировки процедуры гарантий в соответствии со статьей 45 СВГ.

Несмотря на неизменное сотрудничество Исламской Республики Иран с МАГАТЭ во время всех инспекций, включая вышеупомянутую инспекцию на УОТФ, к сожалению, инспектором был подготовлен для Агентства искаженный доклад, который привел к необоснованному выводу о том, что новый режим работы был реализован на установке без предварительного уведомления Агентства. Со стороны инспектора возникло неправильное понимание, хотя данный режим работы был предусмотрен в предоставленном ВИК. Следует отметить, что все соответствующие документы, включая ВИК, были предоставлены инспекторам, и вопрос неправильного понимания был должным образом решен и закрыт во время инспекции 25 января 2023 года. Стоит упомянуть, что инспекторы Агентства связались с Веной и после доклада о ситуации получили подтверждение и в устной форме представили оператору свое подтверждение в отношении проверенного процесса без каких-либо двусмысленностей.

Вызывает большое сожаление тот факт, что совершенно вопреки тому, что происходило на месте во время инспекции, Генеральный директор и Агентство выпустили это заявление вместе с ошибочным докладом (документ GOV/INF/2023/1) с одновременной утечкой в СМИ засекреченной информации о гарантиях для того, чтобы превратить чисто технический вопрос, который обычно рассматривается во время всех инспекций, в чувствительный политический вопрос, который как обычно будет использоваться против мирной ядерной программы Исламской Республики Иран.

На этот раз неправильное понимание, допущенное инспекторами Агентства, удивительным образом было использовано для иллюстрации в искаженном виде вопроса о процедурах гарантий, связанных с режимом обогащения до 60% на установке по обогащению УОТФ.

Агентству хорошо известно, что не только Исламская Республика Иран всегда выполняет все свои обязательства по гарантиям, но и Агентство при этом также осуществляет в Исламской Республике Иран самые строгие меры по гарантиям в свете обязательств по СВПД. О неизменном сотрудничестве Исламской Республики Иран можно легко судить по пятнадцати последовательным докладам по СВПД, выпущенным Агентством, принимая во внимание, что в настоящее время Исламская Республика Иран не имеет никаких других обязательств помимо Соглашения о всеобъемлющих гарантиях (СВГ).

Вызывает серьезную обеспокоенность тот факт, что проблема, появившаяся в результате передачи инспектором в МАГАТЭ возникшего у него неправильного понимания ситуации, теперь намеренно используется для того, чтобы поставить под сомнение обязательства Исламской Республики Иран по СВГ, учитывая, что этот вопрос был надлежащим образом решен на установке 25 января 2023 года с проведением инспекторами проверки режима работы, который был заявлен в ВИК (и не менялся). В случае необходимости может быть представлен имеющийся в наличии полный комплект документов и доказательств, подтверждающих это утверждение.

Как подчеркивалось в различных случаях и исходя из принципиальной позиции Исламской Республики Иран, Исламская Республика Иран не желает портить хорошие отношения с Агентством и усугублять нынешнюю ситуацию вокруг СВПД, но стремится принять все необходимые меры, чтобы исключить возможность использования технической проблемы под каким-либо предлогом с политическими мотивами для создания дымовых завес против мирной ядерной программы Исламской Республики Иран. Нет необходимости говорить о том, что вопросом в области гарантий следует заниматься объективно и профессионально в рамках соответствующего порядка и процедур.

Исламская Республика Иран всегда оказывала Агентству безоговорочную поддержку в осуществлении его мандата и конструктивно взаимодействовала с Агентством в целях развития сотрудничества. В этом же духе следует подчеркнуть, что сохранение этого сотрудничества и его дальнейшее укрепление требуют готовности и профессиональных усилий с обеих сторон, так как этого нельзя достичь только если одна сторона, а именно Исламская Республика Иран, пожертвует собой ради улучшения отношений, имея в виду, что зло не жалеет усилий для того, чтобы оседлать новые волны, подрывающие это сотрудничество.

Постоянное представительство Исламской Республики Иран просит Секретариат МАГАТЭ распространить настоящую пояснительную записку среди государств-членов и опубликовать ее в качестве документа INFCIRC.

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату Международного агентства по атомной энергии уверения в своем самом высоком уважении.

**Вена, 6 февраля 2023 года**

[печать]

[подпись]